ÍNDICE

PRÓLOGO
MARÍA PILAR CELMA Y SUSANA HEIKEL 9

PONENCIA INAUGURAL
GUSTAVO MARTÍN GARZO, El cuerpo del amor 13

PONENCIAS ESPECIALES
JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO, Una lengua entre dos mundos 23
MANUEL RAMIRO VALDERRAMA, La caracterización de textos translectales y su aprovechamiento en las clases de español 31

PONENCIA DE CLAUSURA
JOAQUÍN DÍAZ, Mentalidad y los cimientos de la pedagogía 43

PONENCIAS DE LENGUA
SIMONA BARBAGALLO, La publicidad en el aula de E/LE..... 59
RAFAEL DEL MORAL, Fundamentos históricos de las lenguas universales: El caso del español y la trayectoria del inglés..... 69
MARÍA ANTONIA GARCÍA MARTÍNEZ, Transferencia positiva de L1, chino y L2, inglés, en L3, español, para el tratamiento didáctico de transferencia sintáctica negativa de L1 y L2 en L3 de universitarios taiwaneses 79
ABDUNAZAR JURAEV, Análisis de tipología comparativa de los sinónimos de las lenguas uzbeca y española en el desarrollo de la práctica comunicativa.... 91
MALGORZATA (MARGARITA) KOSZLA-SZYMANSKA, Acertijos, adivinanzas y enigmas como material de apoyo en la enseñanza de la lengua española . 99
HERMINDA OTERO DOVAL, Comunicar sin palabras (I): La comunicación no verbal en el aula de ELE 111
ANNA MADEJ, El uso de la imagen en el aula de ELE y su influencia en la memorización del vocabulario nuevo 121

MARTA F. NOGUEROLES LÓPEZ, Desarrollar las estrategias de aprendizaje para mejorar la comprensión auditiva 133
LUCÍA LÓPEZ VÁZQUEZ, Comunicar sin palabras (II): Recursos audiovisuales para el aprendizaje-enseñanza de la comunicación no verbal en el aula de ELE 145
JAVIER PÉREZ RUIZ, Los apoyos conversacionales: Punto de convergencia sociolingüística y neurolingüística para la clase de E/LE 153
MIGUEL RUBIO LASTRA, El concepto de conversación en la clase de comunicación oral 161
MIGUEL SALAS DÍAZ, Un acercamiento cognitivo al problema del subjuntivo 173
SOLEDAD LUQUE DELGADO, La pronunciación de las vocales del español por hablantes angloamericanos: una propuesta de corrección 185

PONENCIAS DE LITERATURA
MARÍA PILAR CELMA VALERO, Tradición e innovación en el tratamiento del espacio en la narrativa castellana actual 199
CARMEN MORÁN RODRÍGUEZ, Un espacio para el folklore: Aproximación a algunos motivos folklóricos en la narrativa de Gustavo Martín Garzo 209
OLGA MALYSHEVA, Mijaíl Bulgákov en el mundo hispano 219
MARÍA J. SÁNCHEZ PORTUONDO, *El último laberinto* y Mercedes Salisachs .. 225
SARA M. SAZ, *Positivamente negativo: Pío Baroja, ensayista*, de Carlos Roberto Saz Parkinson 237
WANG SZU PIN, El valor regenerador de Alejandro Casona: *Prohibido suicidarse en primavera* y *La dama del alba* 247

PONENCIAS DE HISTORIA Y CULTURA
JOSÉ CAMPOS CAÑIZARES, La afición a los toros de Mario Vargas Llosa, en sus orígenes 259
EUGENIO CORTES, Los estudios culturales españoles hoy: entre la tradición y la posmodernidad 265
LUIS CHIRINOS, Alfonso Chirino (c.1365-c.1429) en la cultura española, entre la tradición y la modernidad 275
HUI FENG LIU, Tratamiento fotográfico de la segunda intifada por los diarios de *El País* y *El Mundo* 287
M.ª PILAR GARCÍA-ESCUDERO DOMINGUEZ, Las clases de español con ayuda de los cantautores 301
MATILDE GINI DE BARNATAN, Isabel de Borjes: con puesto de tabaco en Guadalajara; acusada de judaizante en 1661 315
CHEN-YU LIN, La solidaridad femenina: *Volver* de Almodóvar 325
HUI-ING LIN, Diseño del curso de cultura española en *E-learning* aplicado en la Universidad de Tamkan 333
TUNGMEN TU, Estudiar y entender la cultura española desde la interculturalidad 347